



## Politica sulla protezione dei dati

Qualibroker AG

Valido dal: 02.12.2025

# Indice

<b>1.</b>	<b>Controllo della versione</b>	<b>3</b>
1.1.	Controllo delle modifiche	3
1.2.	Autorizzazione	3
1.3.	Punti in sospeso	3
<b>2.</b>	<b>Politica sulla protezione dei dati</b>	<b>4</b>
2.1.	Considerazioni generali	4
2.2.	Contenuto e scopo	4
2.3.	Origine e categorie dei dati trattati	4
2.4.	Trasmissione di dati a terzi	4
2.5.	Durata di conservazione	5
2.6.	Principi in materia di protezione dei dati	5
2.7.	Sistema di gestione della protezione dei dati	5
2.8.	I vostri diritti in qualità di persona interessata	6
2.9.	Contatto	7
2.10.	Riserva di modifiche	7

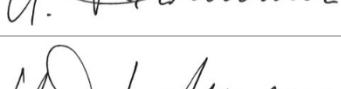
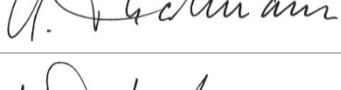
Per una migliore leggibilità, nell'intero documento si rinuncia alla differenziazione di genere. Nell'ottica della parità di trattamento, tutti i riferimenti a persone si intendono validi per tutti i sessi.

## 1. Controllo della versione

### 1.1. Controllo delle modifiche

Data	Versione	Nome	Descrizione
31.10.2018	1.0	Rolf Badat	Stesura
21.06.2019	2.0	Rolf Badat	Adeguamento dei diritti delle persone interessate
11.06.2020	2.1	Rolf Badat	Adeguamento dell'interlocutore per la protezione dei dati
01.09.2023	3.0	Natascha van Berkum	Adeguamento alla legislazione vigente (modifica LPD/OPDa dal 01.09.2023)
02.12.2025	4.0	Altea D'Agostini	Aggiornamento del documento «Regolamento sul trattamento dei dati» (Capitolo 2: Struttura del sistema informativo) e del documento «Partner esterni e fornitori»

### 1.2. Autorizzazione

Data	Versione	Nome, posizione	Firma
31.10.2018	1.0	Urs Thalmann Direttore generale	
21.06.2019	2.0	Urs Thalmann Direttore generale	
11.06.2020	2.1	Urs Thalmann Direttore generale	
01.09.2023	3.0	Urs Thalmann Direttore generale	
02.12.2025	4.0	Urs Thalmann Direttore generale	

### 1.3. Punti in sospeso

Data	Nome	Argomento

## **2. Politica sulla protezione dei dati**

### **2.1. Considerazioni generali**

Qualibroker AG è un fornitore di soluzioni assicurative e di gestione del rischio su misura. Offre servizi nel settore della previdenza professionale del personale e in quello delle assicurazioni di persone, cose, responsabilità civile e di altre assicurazioni non vita nonché nella gestione dei rischi.

Con la presente politica sulla protezione dei dati, Qualibroker AG desidera far sapere che si attiene alle disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati. La politica sulla protezione dei dati di Qualibroker AG si basa sulle istruzioni di sicurezza e protezione dei dati di Qualibroker AG.

### **2.2. Contenuto e scopo**

In qualità di broker assicurativo, rientra tra i compiti di Qualibroker AG anche trattare (ricevere, salvare, modificare, trasmettere, ecc.) dati a carattere personale (di seguito «dati personali» o «dati») di clienti, mandanti e collaboratori. Per poter offrire ai clienti soluzioni su misura e mantenere la corrispondenza con loro e con gli assicuratori, il trattamento di tali dati è indispensabile.

Qualibroker AG considera la protezione dei dati personali parte integrante del proprio servizio al cliente. La protezione dei dati è quindi uno dei principi di condotta più importanti dell'azienda.

### **2.3. Origine e categorie dei dati trattati**

I dati personali trattati da Qualibroker AG comprendono i dati comunicati dallo stipulante, dall'assicuratore, dagli assicurati o da terzi autorizzati nonché i dati accessibili al pubblico. Le categorie di dati comprendono:

- dati del cliente (come ad es. nome, indirizzo, data di nascita, sesso, nazionalità, dati sulla solvibilità);
- dati derivanti dalle proposte, compresi i relativi questionari supplementari (come ad es. indicazioni del proponente sul rischio assicurato, risposte a domande, rapporti di periti, indicazioni dell'assicuratore precedente sull'andamento dei sinistri);
- dati dei contratti con gli assicuratori (come ad es. durata del contratto, rischi assicurati, prestazioni, dati dei contratti esistenti);
- dati relativi all'incasso (come ad es. data e importo dei premi incassati, arretrati, solleciti, crediti, coordinate di pagamento) nonché
- eventuali dati relativi a sinistri (come ad es. avvisi di sinistro, rapporti di chiarimento, ricevute, dati relativi a terzi danneggiati).

Non vengono acquisiti dati da altri terzi.

### **2.4. Trasmissione di dati a terzi**

Il trattamento dei dati in relazione all'attività di broker assicurativo è effettuato da Qualibroker AG con l'aiuto delle aziende svizzere UMB AG (esternalizzazione IT), Brokinsoft SA (software per broker), Powerfully GmbH (ottimizzazione digitale dei processi), Datarec AG (distruzione di documenti), Treureva AG (gestione del personale), Syspart AG e Triboni AG (sistema di gestione dei documenti), Microsoft 365 (Outlook, Teams e Sharepoint) e Promacx AG (web hosting). Altre attività di trattamento dei dati sono svolte da BDO AG (chiusura contabile), TBO Treuhand AG (contabilità salariale), Qualibroker Romandie SA e Swiss Risk & Care SA (contabilità) e Fiduciaire FIDAG SA (revisione). Data la stretta collaborazione con la consociata in

Liechtenstein, Schreiber Maron Sprenger AG, e con Qualibroker Oberwallis AG nonché Qualibroker Ticino SA, i dati personali in loro possesso vengono trattati da Qualibroker AG.

I partner contrattuali per le funzioni esternalizzate sono scelti con cura da Qualibroker AG. Qualibroker AG obbliga i partner contrattuali a rispettare la protezione dei dati e li controlla costantemente. Qualibroker AG rimane in ogni caso responsabile del rispetto della protezione dei dati.

## 2.5. Durata di conservazione

Qualibroker AG tratta i dati personali per il tempo necessario all'adempimento degli scopi summenzionati. Per la conservazione dei documenti aziendali vale in linea di principio il termine legale di conservazione di dieci anni (art. 958f cpv. 1 CO). Inoltre, Qualibroker AG conserva i dati per il tempo in cui possono essere fatti valere diritti nei confronti di Qualibroker AG.

## 2.6. Principi in materia di protezione dei dati

Nell'ambito del trattamento dei dati, Qualibroker AG si attiene ai seguenti principi:

- La proporzionalità è la base del trattamento dei dati presso Qualibroker AG. Di conseguenza vengono salvati ed elaborati solo i dati realmente necessari per l'adempimento delle mansioni.
- I dati tecnicamente non corretti vengono restituiti al fornitore dei dati.
- Qualibroker AG elabora i dati esclusivamente ai fini dell'adempimento del contratto e ne garantisce la sicurezza.
- La direzione di Qualibroker AG si assume la responsabilità generale per la protezione dei dati, mette a disposizione i mezzi adeguati alla relativa attuazione ed è responsabile di un'adeguata verifica della protezione dei dati.
- Tutti i collaboratori di Qualibroker AG conoscono l'importanza dei dati e delle informazioni e ricevono una formazione regolare.
- Tutti i collaboratori di Qualibroker AG conoscono le disposizioni di legge e le direttive interne e agiscono di conseguenza.
- Tutti i collaboratori di Qualibroker AG sono tenuti a ottimizzare costantemente l'efficacia della protezione dei dati.
- I dati riservati e degni di particolare protezione sono gestiti in modo sicuro e protetti contro l'accesso da parte di persone non autorizzate.
- Tutte le persone impiegate presso Qualibroker AG o da essa incaricate sono tenute alla riservatezza e al rispetto della protezione dei dati in conformità alle istruzioni e alle regolamentazioni contrattuali.
- Qualibroker AG gestisce i dati, le informazioni, i processi e l'infrastruttura in modo responsabile.
- Tutti i collaboratori di Qualibroker AG sono responsabili nell'esercizio delle rispettive funzioni della creazione e del mantenimento delle condizioni quadro necessarie e adeguate a garantire la protezione e la sicurezza dei dati.

## 2.7. Sistema di gestione della protezione dei dati

Qualibroker AG dispone del necessario sistema di gestione della qualità. Ogni trattamento dei dati viene documentato ed è quindi tracciabile. Qualibroker AG adotta tutte le misure tecniche e organizzative adeguate e proporzionate per proteggere i dati personali da consultazioni illecite, accessi da parte di terzi, manipolazione, alterazione, falsificazione, distruzione o perdita. Ciò vale per tutte le fasi di trattamento dei dati, dalla raccolta fino alla loro distruzione.

## 2.8. I vostri diritti in qualità di persona interessata

Se sulla base dei dati salvati presso Qualibroker AG potete essere identificati come persona fisica, siete considerati una "persona interessata". Qualibroker AG tratta i dati personali da un lato in qualità di responsabile del trattamento dei dati dei clienti e, dall'altro, in qualità di titolare del trattamento dei dati di partner, collaboratori e fornitori. Nel primo caso è il cliente a essere il titolare del trattamento. I diritti delle persone interessate qui elencati devono essere fatti valere presso il rispettivo titolare del trattamento.

### **Obbligo di informare sulla raccolta di dati personali:**

Qualibroker AG è tenuta a informare i propri clienti sulla raccolta dei dati personali nel caso in cui operi in qualità di titolare del trattamento dei dati.

### **Diritto d'accesso:**

Avete il diritto di ottenere informazioni sui vostri dati personali trattati dal titolare del trattamento e sullo scopo del trattamento di tali dati. Potete presentare la vostra richiesta d'accesso al titolare del trattamento per iscritto, allegando una copia della vostra carta d'identità o del vostro passaporto, all'indirizzo di contatto del titolare del trattamento. In caso di richieste particolarmente impegnative può essere richiesta una partecipazione ai costi fino a un massimo di CHF 300,00.

### **Diritto di consultazione e di rettifica:**

Avete il diritto di consultare i vostri dati personali trattati dal titolare del trattamento. Se nonostante gli sforzi compiuti per garantire la correttezza e l'attualità dei dati dovessero essere memorizzate informazioni errate, su vostra richiesta tali informazioni saranno rettificate. Ne sarete informati dopo la rettifica.

### **Diritto alla cancellazione:**

Se in base alle leggi e norme vigenti il titolare del trattamento non è obbligato o autorizzato a conservare alcuni dei vostri dati personali, avete diritto alla cancellazione dei vostri dati dal sistema del titolare del trattamento.

### **Diritto di limitazione del trattamento:**

In determinate circostanze, avete il diritto di ottenere dal titolare del trattamento una limitazione del trattamento.

### **Obbligo di notifica in caso di rettifica o cancellazione dei dati personali o limitazione del trattamento:**

Qualibroker AG comunica a ciascuno dei destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le eventuali rettifiche o cancellazioni o limitazioni del trattamento, salvo che ciò si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato. Qualibroker AG comunica all'interessato tali destinatari qualora l'interessato lo richieda.

### **Diritto alla portabilità dei dati:**

Avete il diritto di ricevere i dati personali che vi riguardano forniti a un titolare del trattamento e di trasmetterli a un altro titolare del trattamento senza impedimenti da parte del titolare del trattamento al quale avete fornito i dati.

### **Diritto di opposizione:**

Se il trattamento dei vostri dati non è strettamente necessario per l'adempimento del contratto o se in base alle leggi e ai regolamenti vigenti il titolare del trattamento non è obbligato o autorizzato a trattare i vostri dati, potete opporvi a tale trattamento in qualsiasi momento con effetto per il futuro.

### **Diritto alla revoca di un consenso:**

qualsiasi consenso al trattamento dei dati fornito a Qualibroker AG può essere revocato. La revoca è possibile con la stessa facilità con cui viene concesso il consenso.

**Diritto di reclamo:**

In caso di violazione dei vostri diritti, avete la possibilità di presentare un reclamo all'autorità competente per la protezione dei dati.

## 2.9. Contatto

Il responsabile **interno** per le questioni relative alla protezione dei dati e l'interlocutore in caso di domande è:

Urs Thalmann

Direttore generale

Qualibroker AG

Baslerstrasse 52

8048 Zürich

Telefono +41 43 311 21 51

E-mail [urs.thalmann@qualibroker.ch](mailto:urs.thalmann@qualibroker.ch)

## 2.10. Riserva di modifiche

Qualibroker AG si riserva il diritto di adeguare in qualsiasi momento la presente politica sulla protezione dei dati alle disposizioni di legge vigenti. Fa fede la versione pubblicata su <https://www.swissriskcare.ch/it/politica-sulla-protezione-dei-dati/>